

DS-PM1-O4L-H Wired Relay Expander User Manual

EN 50131-1+A1+A2+A3
EN 50131-3: 2009
EN 50130-4: 2011+A1: 2014
EN 50130-5: 2011
Security Grade 2
Environment Class II

English

1 Appearance

Indicator

- Slowly flashing light green: Waiting for enrollment
- Green and orange quickly flashing alternately: Enrolling
- Solid green: Enrolled
- Quickly flashing orange: Alarm
- Solid orange: Enrolling failed/Fault (Disconnected)
- Flashing green: Find me mode

2 Installation

3 Wiring

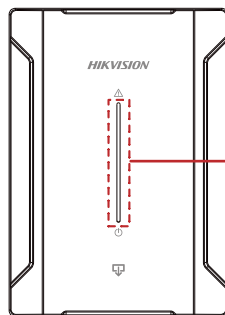
4 Address Settings

Configure the address via DIP switch of the expander before powering on the system. The address should be in the range (0 to 63). The address of each expander should be unique. The binary value shown in the diagram is 000011, which means the decimal value is 3, so the address of the expander is 3.

Specification

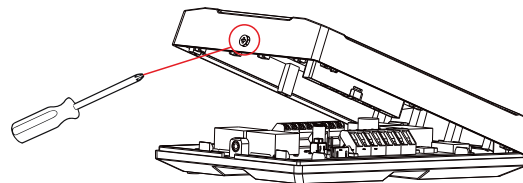
Serial port	1 TTL serial port
Tamper-Proof	Support(front and rear)
Bus	2×Speed-X bus, 1 uplink for control panel connection and 1 downlink for next expander
Power supply	11 to 24 VDC, 1 A
Power consumption	Maximum current 153 mA@12 VDC Quiescent current 70 mA@12 VDC
Output Current	Maximum 500 mA
Output Voltage	9 to 12 VDC
LED Indicator	1 for power, 1 for fault
Dimension(W × H × D)	110 mm × 155 mm × 32.5 mm
Shell material	Plastic
Weight	285 g
Operation temperature	-10 °C to 40 °C
Operation humidity	10% to 90%

1

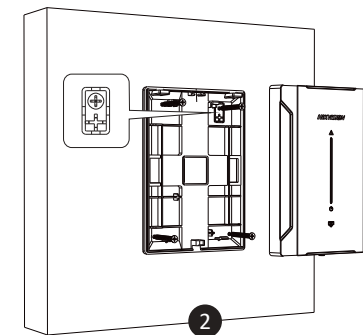


1

2



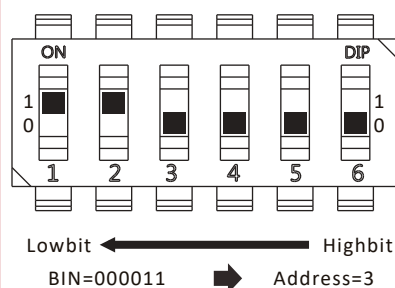
1



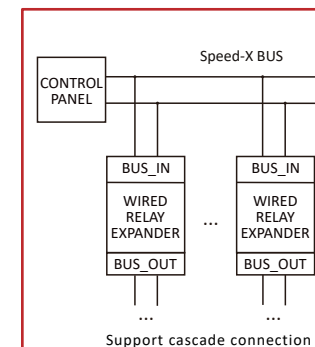
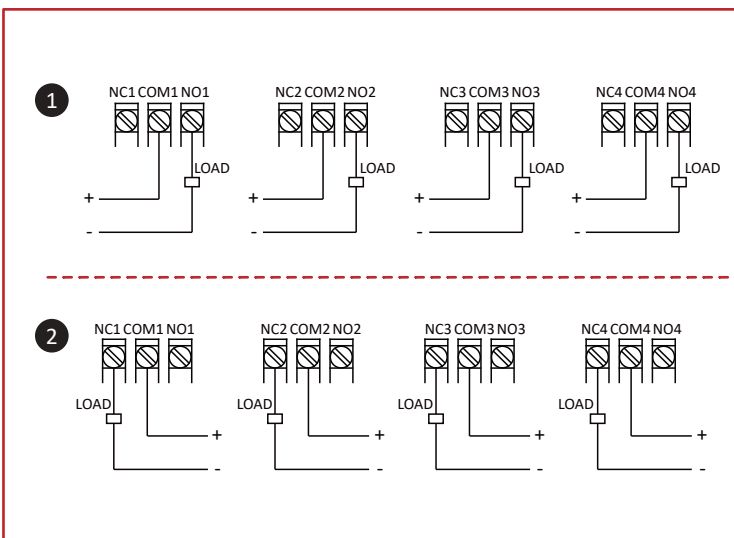
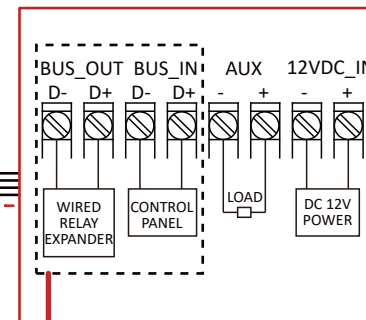
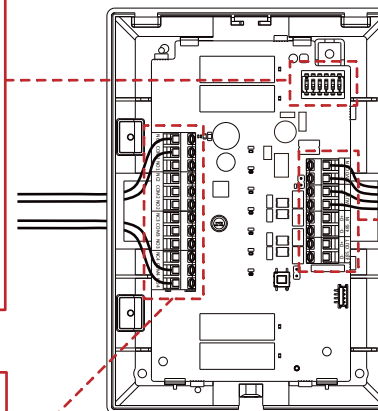
2

3

4

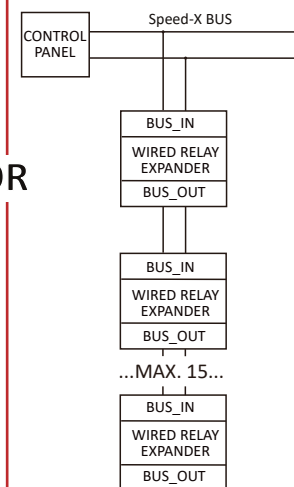


BIN	Address	BIN	Address
000000	0	110111	55
000001	1	111000	56
000010	2	111001	57
000011	3	111010	58
000100	4	111011	59
000101	5	111100	60
000110	6	111101	61
000111	7	111110	62
...	...	111111	63



Note: A jumper is required on Termination_1 of the last Speed-X device on the Speed-X bus.

OR



Note: Add jumpers on all Termination_1 from the second relay module to the last relay module.

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

This Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereafter are for description and explanation only. The information contained in this Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (<https://www.hikvision.com/>).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

Hikvision and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Duizende

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CREATIVITÄT, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS. HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE THE RIGHTS OF OTHER PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED INDUSTRY, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

CE

This product and, if applicable, the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/53/EU (EMC), Directive 2014/53/EU (LVD) and Directive 2011/65/EU (RoHS).

Directive 2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return the product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

CAUTION

1. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

2. A readily accessible disconnect device shall be incorporated external to the equipment, such as fuse.

3. An all-pole mains switch shall be incorporated in the electrical installation of the building.

4. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.

5. This equipment is suitable for mounting on concrete or other non-combustible surface only.

6. The serial port of the equipment is used for debugging only.

7. Keep upward when using the equipment.

INSTALLATION CAUTION

1. Install the equipment according to the instructions in this manual.

2. To prevent injury, this equipment must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

3. The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation.

After the installation, the equipment, including any associated mounting plate, shall not be damaged.

Franglais

1 Apparence

1 Indicateur

Lumière verte clignotant lentement :
en attente d'inscription

Vert fixe : inscrit

Orange clignotant rapidement :
Alarme

Vert et orange clignotant rapidement et alternativement :
inscription

Orange fixe : échec de l'inscription/défaut (déconnecté)

Vert clignotant :
mode « trouve-moi »

2 Installation

3 Câblage

4 Paramètres d'adresse

Configurez l'adresse à l'aide du commutateur DIP de l'extenseur avant de mettre le système sous tension. L'adresse doit être comprise entre 0 et 63. L'adresse de chaque extenseur doit être unique.

La valeur binaire indiquée dans le diagramme est 000011, ce qui correspond à une valeur décimale de 3, par conséquent l'adresse de l'extenseur est 3.

Port série	1 port série TTL
Protection anti-sabotage	Support (avant et arrière)
Bus	2 bus Speed-X, 1 liaison montante pour la connexion du panneau de commande et 1 liaison descendante pour le prochain extenseur
Alimentation électrique	11 à 24 V CC, 1 A
Consommation électrique	Courant maximal : 153 mA à 12 V CC Courant de repos : 70 mA à 12 V CC
Courant de sortie	500 mA maximum
Tension de sortie	9 à 12 V CC
Voyant lumineux	1 pour l'alimentation, 1 pour le défaut
Dimensions (L x H x P)	110 mm x 155 mm x 32,5 mm
Matériau du boîtier	Plastique
Poids	285 g
Température de fonctionnement	-10 à 40 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %

Deutsch

1 Aufbau

1 Statusanzeige

Langsam hellgrün blinkend:
Warten auf Registrierung

Leuchtet dauerhaft grün:
Registriert

Schnell orange blinkend:
Alarm

Abwechselnd schnell grün und orange blinkend:
Registrierung läuft

Durchgehend orange:
Registrierung fehlergeschlagen/
Sicherung (Verbindung unterbrochen)

Grün blinkend:
Finde mich-Modus

2 Installation

3 Verkabelung

4 Adresseinstellungen

Konfigurieren Sie die Adresse über den DIP-Schalter der Erweiterung, bevor Sie das System einschalten. Die Adresse muss im Bereich (0 bis 63) liegen. Die Adresse jeder Erweiterung muss eindeutig sein. Der in der Abbildung gezeigte Binärwert ist 000011, d. h. der Dezimalwert ist 3, also ist die Adresse der Erweiterung 3.

Serielle Schnittstelle	1 TTL serielle Schnittstelle
Sabotagesicherheit	Unterstützt (vorn und hinten)
Bus	2 x Speed-X Bus, 1 Uplink für den Anschluss des Bedienfelds und 1 Downlink für die nächste Erweiterung
Spannungsversorgung	11 bis 24 VDC, 1 A
Stromverbrauch	Maximaler Strom 153 mA bei 12 VDC Ruhestrom 70 mA bei 12 VDC
Ausgangsstrom	Maximal 500 mA
Ausgangsspannung	9 bis 12 VDC
LED-Anzeige	1 für Stromversorgung, 1 für Störung
Abmessungen (B x H x T)	110 mm x 155 mm x 32,5 mm
Gehäusematerial	Kunststoff
Gewicht	285 g
Betriebstemperatur	-10 bis +40 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %

Español

1 Apariencia

1 Piloto

Verde claro parpadeando lentamente:
Esperando para registrarse

Verde fijo: Registrado

Naranja parpadeando rápidamente:
Alarme

Verde y naranja parpadeando rápidamente de forma alternativa:
Registrando

Naranja fijo:
Fallo al registrar/fallo (desconectado)

Parpadeando de color verde:
Modo de búsqueda

2 Instalación

3 Cableado

4 Ajustes de la dirección

Configure la dirección mediante el interruptor DIP del expansor antes de encender el sistema. La dirección debe estar dentro de un intervalo de 0 a 63. La dirección de cada expansor debe ser única.

El valor binario que se muestra en el diagrama es 000011, lo que quiere decir que el valor decimal es 3, de modo que la dirección del expansor es 3.

Puerto serie	1 puerto serie TTL
Antimaniplulación	Compatibilidad (delantera y trasera)
Bus	2 Speed-X bus, 1 enlace ascendente para la conexión del panel de control y 1 enlace descendente para el siguiente expansor
Fuente de alimentación	De 11 a 24 V CC, 1 A
Consumo eléctrico	Corriente máxima: 153 mA a 12 V CC Corriente estática: 70mA a 12 V CC
Corriente de salida	500 mA máximo
Tensión de salida	De 9 a 12 V CC
Piloto led	1 para la alimentación, 1 para los fallos
Dimensiones (An x Al x F)	110 mm x 155 mm x 32,5 mm
Material de la carcasa	Plástico
Peso	285 g
Temperatura de funcionamiento	De -10 °C a 40 °C
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

A propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu'à titre descriptif et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

HIKVISION et les autres marques et logos de Hikvision sont la propriété de Hikvision dans diverses juridictions. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Garantie

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CREATIVITÄT, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS. HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE THE RIGHTS OF OTHER PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED INDUSTRY, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

CE

This product and, if applicable, the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/53/EU (EMC), Directive 2014/53/EU (LVD) and Directive 2011/65/EU (RoHS).

Directive 2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return the product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

ATTENTION

1. La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facilement accessible.

2. Un dispositif de déconnexion facilement accessible doit être incorporé de manière externe à l'équipement, tel qu'un fusible.

3. Un interrupteur principal omnipolaire doit être intégré à l'installation électrique du bâtiment.

4. Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement.

5. Cet équipement convient uniquement pour un montage sur du béton ou toute autre surface non combustible.

6. Le port série de l'équipement est utilisé uniquement à des fins de débogage.

7. Gardez le ventilateur libre de l'obstruction de l'équipement.

PRÉCAUTION D'INSTALLATION

1. Installer l'équipement conformément aux instructions de ce manuel.

2. Afin d'éviter tout accident, cet appareil doit être correctement attaché sur le support conformément aux instructions sur le boîtier et la plaque de montage.

3. La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus fermement en place pendant l'installation.

Après l'installation, l'équipement, y compris le plateau de montage associé le cas échéant, ne doit pas être endommagé.

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung enthält Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts, Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Informationen, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind, können ohne Vorwarnung geändert werden. Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

HIKVISION und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Alle anderen Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Hinweise zum Gebrauch

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CREATIVITÄT, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS. HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE THE RIGHTS OF OTHER PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED INDUSTRY, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

CE

This product and, if applicable, the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/53/EU (EMC), Directive 2014/53/EU (LVD) and Directive 2011/65/EU (RoHS).

Directive 2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return the product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

ACHTUNG

1. Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und muss einfach zugänglich sein.

2. Eine leicht zugängliche Trennvorrichtung muss außerhalb des Geräts vorhanden sein, z. B. eine Sicherung.

3. Ein allpoliger Netzschalter muss in die Elektroinstallation des Gebäudes integriert werden.

4. Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf dem Gerät ab.

5. Dieses Gerät ist nur für die Montage auf Beton oder einer anderen nicht brennbaren Fläche geeignet.

6. Die serielle Schnittstelle des Geräts wird nur zur Fehleruche verwendet.

7. Halten Sie das Gerät beim Gebrauch senkrecht.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

1. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.

2. Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät gemäß den Installationsanweisungen sicher am Boden/der Wand montiert werden.

3. Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation stets gesichert sein.

Nach der Installation darf das Gerät, einschließlich der zugehörigen Montageplatte, nicht beschädigt werden.

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y explicativos. La información incluida en el manual está sujeta a cambios sin previo aviso, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision (<https://www.hikvision.com/>) para acceder a la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en sus respectivos países.

Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAWS, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CREATIVITÄT, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS. HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT VIOLATE THE RIGHTS OF OTHER PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED INDUSTRY, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

CE

This product and, if applicable, the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/53/EU (EMC), Directive 2014/53/EU (LVD) and Directive 2011/65/EU (RoHS).

Directive 2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return the product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

PRECAUCIÓN

1. La toma de corriente tiene que estar cerca del equipo y ser de fácil acceso.

2. Es necesario incorporar al equipo un dispositivo de desconexión externo de fácil acceso, como un fusible.

3. Es necesario instalar un interruptor de corte omnipolar en la instalación eléctrica del edificio.

4. No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el equipo.

5. Este equipo solo es apto para montarlo sobre hormigón u otra superficie no combustible.

6. El puerto serie del equipo se utiliza únicamente con fines de depuración.

Al usar el equipo, manténgalo hacia arriba.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

1. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones de este manual.

2. Para evitar lesiones, este equipo debe estar firmemente sujeto al suelo/pared de acuerdo con las instrucciones de instalación.

3. La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N. El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación.

Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

1 Tampilan

- 1 Indikator

Hijau muda berkedip perlahan:
Menunggu pendaftaran

Hijau pekat: Didaftarkan

Jingga berkedip cepat:
Alarm
- Hijau dan jingga berkedip cepat secara bergantian:
Mendaftarkan
- Jingga pekat: Gagal mendaftarkan/
Kesalahan saat mendaftarkan
(Terputus)
- Hijau berkedip:
Mode temuan saya

2 Pemasangan

3 Pemasangan Kabel

4 Pengaturan Alamat

Konfigurasi alamat melalui switch DIP pada ekspander sebelum menyaklkan sistem. Alamat harus berada dalam rentang (0 hingga 63). Alamat pada setiap ekspander harus unik.

Nilai biner yang ditunjukkan dalam diagram adalah 000011, yang berarti nilai desimalnya adalah 3 sehingga alamat ekspander adalah 3.

Spesifikasi

Port seri	1 port seri TTL
Tahan Tamper	Dukungan (depan dan belakang)
Bus	2 xSpeed-X bus, 1 uplink untuk koneksi kontrol panel, dan 1 downlink untuk ekspander berikutnya
Catu daya	11 hingga 24 VDC, 1 A
Konsumsi daya	Arus maksimum 153 mA@12 VDC Arus saat diam 70mA@12 VDC
Arus Keluaran	Maksimum 500 mA
Tegangan Output	9 hingga 12 VDC
Indikator LED	1 untuk daya, 1 untuk kesalahan
Dimensi (P x T x L)	110 mm × 155 mm × 32.5 mm
Bahan cangkang	Plastik
Berat	285 g
Suhu pengoperasian	-10 °C hingga 40 °C
Kelembapan pengoperasian	10% hingga 90%

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Hak dilindungi.
Tentang Manual ini
Manual ini berisi petunjuk untuk menggunakan dan mengelola produk. Foto, diagram, gambar, dan semua informasi lain di dalam dokumen ini hanya untuk gambaran dan penjelasan. Informasi yang ada di dalam Manual ini dapat berubah, tanpa pemberitahuan, akibat adanya pembaruan firmware atau aspek lain. Anda dapat menemukan versi terbaru Manual ini di situs web Hikvision (<https://www.hikvision.com/>).
Harap gunakan Manual ini dengan prosedur dan bantuan tenaga profesional yang terlatih dalam mendukung Produk ini.
Hikvision dan merek dagang serta logo Hikvision lainnya adalah milik Hikvision di berbagai wilayah hukum.
Merek dagang dan logo lain yang disebutkan dalam dokumen ini adalah milik pemilik yang bersangkutan.
Penjualan
SEPAJANG DIPERBOLEHKAN OLEH PERATURAN YANG BERLAKU, MANUAL INI DAN PRODUK YANG DILASAKAN, BERSERTA PERANGKAT KEBAS, PERANGKAT LUKAS, DAN FIRMWARE, DISEDIAKAN "SEPERTI ADANYA" DAN TIDAK TERDAPAT SIKUT CACAT DAN RESGARANSI. HIKVISION TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN TERBUTUH ATAU LUPIN TERIKAT, TERMAKSIK TIDAK TERBATAS PADA JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS MELAKUKAN ATAU LUPIN TERIKAT, TERMAKSIK TIDAK TERBATAS PADA JAMINAN KOMERSIAL, KUALITAS ADALAH ATAS RISIKO ANDA SENDIRI. DALAM SEGALA HAL, HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB KEPADA ANDA ATAS KERUSAKAN KASUS, HUKUM, INDEKSI, ATAU TIDAK LANGSUNG, TERMAKSIK ANTARA LAIN, KERUGIAN AKIBAT HILANGNYA LABA USAHA, TERGANGGUNYA USAHA, ATAU HILANGNYA DATA, KERUSAKAN SISTEM, ATAU HILANGNYA KONTRAK, BAKI BERDASARKAN PELANGGARAN ATAS KONTRAK, TIDAKKAN MELAWAN HUKUM (TERMAKSIK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK, ATAU LAINNYA. TERKAT PENGGUNAAN PERANGKAT LUKAS, MESKIPUN HIKVISION SUDAH BERHUTAN ADANYA POTENSI KERUSAKAN ATAU KERUGIAN SEMAMAK ITU.
ANDA MENGGASU BANYAK SIFAT INTERNET MENGHADIRKAN RISIKO KEAMANAN TIDAK TERLIHAT, DAN HIKVISION TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS ABNORMALITAS PENGOPERASIAN, KEBOCORAN PRIVASI, ATAU KERUSAKAN LAIN AKIBAT SERANGAN SIBER, SERANGAN PERILAS, INFESI VIRUS, DAN RISIKO KEAMANAN INTERNET LAINNYA. AKAN TETAPI, HIKVISION AKAN MENYEDAKAN DUKUNGAN TEKNIK SECARA BERKALA IKA DIBUTUHKAN. ANDA SETUJUT UNTUK MENGGUNAKAN PRODUK INI DENGAN MEMATUHI SEMUA PERATURAN YANG BERLAKU DAN ANDA SECARA PRIBADI BERTANGGUNG JAWAB MEMASTIKAN PENGGUNAAN OLEH ANDA MEMATUHI PERATURAN YANG BERLAKU, SECARA KHUSUS, ANDA BERTANGGUNG JAWAB MENGGUNAKAN PRODUK DENGAN CARA YANG TIDAK MELANGGAR HAK-HAK PIHAK KETIGA, TERMAKSIK TANPA BATASAN PADA, HAK PUBLISITAS, HAK KEKAYAAN INTELEKTUAL, ATAU PENGGUNAAN DATA DAN HAK PRIVASI LAINNYA. ANDA DILARANG MENGGUNAKAN PRODUK INI UNTUK PENGGUNAAN AKHIR YANG DILARANG, TERMAKSIK PENGEMBANGAN ATAU PRODUKSI SENJATA PENUSUNAH MASAL, PENGEMBANGAN ATAU PRODUK SENJATA VIBRA ATAU BIOLOGIS, AKTIVITAS YANG BERHUBUNGAN DENGAN BAHAN PELEDAK NUKLIR ATAU DAIR BAHAN BAKAR NUKLIR SECARA TIDAK AMAN ATAU UNTUK MEMBUKUK PELANGGARAN HAK ASASI MANUSIA.
IKA TERJADI PERTENTANGAN ANTARA MANUAL INI DAN PERATURAN YANG BERLAKU, YANG DISEBUT TERAKHIR DIPERTENTAKAN.

CE

Produk ini dan - jika berlaku - juga aksesori yang disediakan mencantumkan tanda "CE" dan oleh karena itu memenuhi standar harmonisasi Eropa yang berlaku berdasarkan Direktif 2014/53/EU (EMCD), Direktif 2014/35/EU (LVD), dan Direktif 2011/65/EU (RoHS).

Direktif 2012/19/EU (WEEE Directive): Produk yang ditandai simbol ini tidak boleh dibuang sebagai sampah umum yang tidak dicoroti di wilayah Uni Eropa. Agar dapat didaur ulang sesuai ketentuan, kemasan produk ini ke foto terdapat satu simbol multibahasa peralatan pengumpul yang baru, atau buang pada titik pengumpulan yang ditentukan. Untuk informasi lebih lengkap, kunjungi: www.recyclethis.info.

PERHATIAN

1. Pasang lubang stopkontak di dekat peralatan dan di lokasi yang mudah dijangkau.
2. Lengkapi peralatan dengan perangkat eksternal pemutus arus yang mudah dijangkau, seperti sekering.
3. Gunakan saklar listrik semua kutub dalam instalasi kelistrikan gedung.
4. Jangan menempatkan sumber nyala terbuka, misalnya lilin, di atas peralatan.
5. Peralatan ini hanya cocok dipasang di atas permukaan dari beton atau permukaan lain yang tidak mudah terbakar.
6. Gunakan port seri peralatan untuk debugging saja.
7. Pertahankan peralatan tegak lurus saat digunakan.

PERHATIAN DALAM PEMASANGAN

1. Pasang peralatan sesuai petunjuk di dalam manual ini.
2. Untuk mencegah cedera, pasang peralatan ini dengan aman ke lantai/tembok sesuai petunjuk pemasangan.
3. Gaya tambahan harus setara tiga kali lipat berat perangkat tetapi tidak lebih dari 50N. Peralatan dan semua dudukannya harus tetap diamankan selama pemasangan.
Setelah pemasangan, peralatan, termasuk semua pelat dudukannya, tidak boleh rusak.